TRADITIONELLE DEUTSCHE QUALITÄT

KÖNNER SÖHNEN

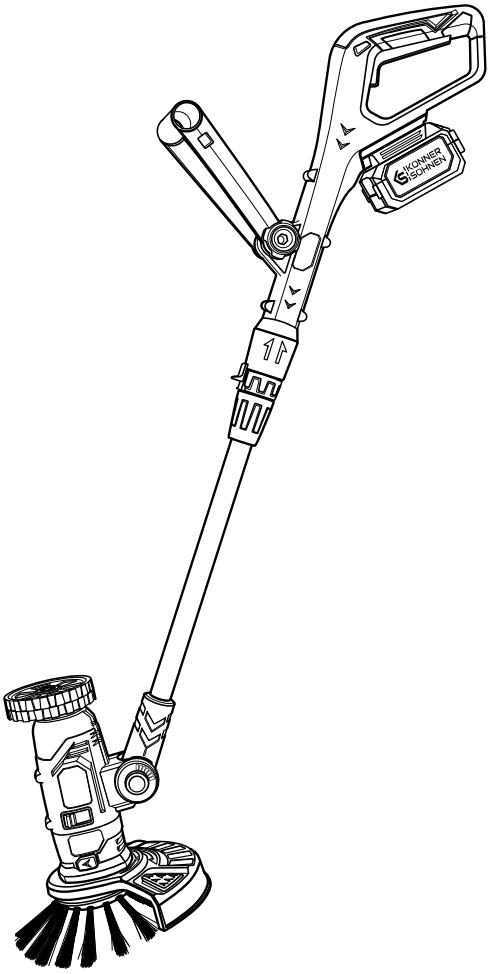
Bitte lesen Sie unbedingt diese Betriebsanleitung vor dem Start!

Betriebsanleitung

DE

Akku-Multitrimmer

KS MFT-20V



VORWORT

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf der Produkte von **Könner & Söhnen**. Diese Betriebsanleitung beinhaltet kurze Sicherheitshinweise, Gebrauchs- und Einstellungsanweisungen. Weitere Informationen finden Sie auf der Website des offiziellen Herstellers im Support-Bereich unter **konner-sohnen.com/manuals**

Sie können die Betriebsanleitung auch im Support-Bereich durch Scannen des QR-Codes oder auf der Website des offiziellen Importeurs **Könner & Söhnen®** herunterladen.

Bitte lesen Sie unbedingt diese Betriebsanleitung vor dem Start!

Der Hersteller von **Könner & Söhnen®** Produkten behält sich das Recht vor, Änderungen an seinen Produkten vorzunehmen, die in der vorliegenden Betriebsanleitung nicht aufgelistet sind:

- Der Hersteller behält sich das Recht vor, Änderungen am Design, an der Ausstattung und am Zubehör des Geräts vorzunehmen;

- Abbildungen sind in der Betriebsanleitung schematisch dargestellt und können sich von realen Baugruppen und Produktaufschriften leicht unterscheiden.

Am Ende dieser Betriebsanleitung befinden sich Kontaktinformationen,welche Sie bei auftretenden Problemen gerne nutzen können. Alle Informationen in dieser Betriebsanleitung entsprechen zum Zeitpunkt der Drucklegung dem neuesten Stand. Die aktuelle Liste der Servicezentren finden Sie auf der Website von **Könner & Söhnen®.**

VORSICHT - GEFAHR! **Die Nichtbeachtung des mit diesem Symbol gekennzeichneten Hinweises kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod des Bedieners oder Unbefugten führen.**

ACHTUNG! **Wichtige Informationen zur Verwendung des Geräts.**

ALLGEMEINE SICHERHEITSANWEISUNGEN 1

ARBEITSBEREICH

- Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unordnung und schlechte Beleuchtung können Unfälle begünstigen.
- Betreiben Sie Elektrowerkzeuge nicht in explosionsgefährdeten Umgebungen, wie in Gegenwart von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- Halten Sie Kinder und Umstehende fern, wenn Sie ein Elektrowerkzeug bedienen. Ablenkungen können dazu führen, dass Sie die Kontrolle verlieren.

ELEKTRISCHE SICHERHEIT

• Setzen Sie Elektrowerkzeuge nicht Regen oder nassen Bedingungen aus. Wasser, das in ein Elektrowerkzeug eindringt, erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.

PERSÖNLICHE SICHERHEIT

- Betreiben Sie das Werkzeug nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.
- Verwenden Sie Sicherheitsausrüstung. Tragen Sie immer Augenschutz. Sicherheitsausrüstung wie Staubschutzmasken, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Helm oder Gehörschutz für entsprechende Bedingungen verringert persönliche Verletzungen.
- Überdehnen Sie sich nicht. Behalten Sie jederzeit einen sicheren Stand und Gleichgewicht. Dies ermöglicht eine bessere Kontrolle des Elektrowerkzeugs in unerwarteten Situationen.

• Tragen Sie keine lockere Kleidung oder Schmuck, halten Sie Ihre Haare, Kleidung und Handschuhe von beweglichen Teilen fern. Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können in beweglichen Teilen gefangen werden.

VERWENDUNG UND PFLEGE VON ELEKTROWERKZEUGEN

• Lagern Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern.
• Warten Sie Elektrowerkzeuge.

ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSHINWEISE FÜR MOTORSENSEN 2

• Vermeiden Sie unbeabsichtigtes Starten. Tragen Sie akkubetriebene Geräte nicht mit dem Finger am Schalter. Stellen Sie sicher, dass der Schalter ausgeschaltet ist, wenn Sie einen Akku einsetzen.
• Der Motor ist sofort auszuschalten, falls das Gerät irgendwelche Probleme oder ungewöhnliche Anzeichen zeigt.
• Schalten Sie das Gerät aus und entfernen Sie den Akku, wenn Sie eine Pause machen, das Gerät unbeaufsichtigt lassen und platzieren Sie es an einem sicheren Ort, um Gefahren für andere oder Schäden am Gerät zu verhindern.
• Überlasten Sie das Gerät nicht. Die Verletzungsgefahr wird geringer, wenn das Gerät mit dafür vorgesehenen Leistung betrieben wird.
• Überdehnen Sie sich nicht. Bewahren Sie zu jeder Zeit einen sicheren Stand und Gleichgewicht.

ÜBERPRÜFUNG VOR DEM START

• Entfernen Sie immer den Akku, um ein unbeabsichtigtes Starten des Geräts zu verhindern. Trennen Sie den Akku immer vor Wartungsarbeiten am Gerät.
• Überprüfen Sie das Gerät vor dem Gebrauch und nach jedem Aufprall auf Verschleiß oder Beschädigungen und führen Sie gegebenenfalls Reparaturen durch.
• Untersuchen Sie den Arbeitsbereich. Entfernen Sie alle losen Gegenstände wie Steine, zerbrochenes Glas, Nägel, Stahldraht, Schnüre usw., die herausgeschleudert werden könnten oder sich um das Schneidwerkzeug oder den Schutz verwickeln könnten.

PERSÖNLICHE SICHERHEIT

• Das Schneidwerkzeug stoppt nicht sofort nach dem Ausschalten des Geräts.
• Lagern Sie das Gerät in einem abschließbaren Bereich, so dass es für Kinder und unbefugte Personen unzugänglich ist.
• Halten Sie Hände und Füße immer von der Schneidfläche fern, besonders beim Einschalten des Motors.

UMGANG UND PFLEGE VON ELEKTROWERKZEUGEN

• Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile.
• Stellen Sie immer sicher, dass die Lüftungsöffnungen frei von Schmutz sind.
• Alle Abdeckungen, Schutzvorrichtungen und Griffe müssen vor dem Starten montiert sein.
• Verwenden Sie die Maschine nur bei Tageslicht oder in anderen gut beleuchteten Bedingungen.
• Verwenden Sie die Maschine niemals bei schlechtem Wetter, z.B. bei Nebel, Regen, Feuchtigkeit oder an nassen Orten, bei starkem Wind, extremer Kälte, Blitzgefahr usw. Extrem heißes Wetter kann zu einer Überhitzung des Geräts führen.

BEDIENUNGSANLEITUNG 3

• Arbeiten Sie nur bei Tageslicht oder ausreichender künstlicher Beleuchtung!
• Verwenden Sie das Gerät nicht bei Regen oder nassen Bedingungen!
• Überlasten Sie das Elektrowerkzeug nicht. Verwenden Sie das richtige Elektrowerkzeug für Ihre Anwendung. Das richtige Werkzeug erledigt die Arbeit besser und sicherer in der vorgesehenen Geschwindigkeit.
• Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn der Schalter es nicht ein- und ausschalten kann. Ein Werkzeug, das nicht mit dem Schalter gesteuert werden kann, ist gefährlich und muss repariert werden.

- Trennen Sie den Stecker von der Stromquelle und/oder entfernen Sie den Akku, falls abnehmbar, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehör wechseln oder das Werkzeug lagern. Diese Vorsichtsmaßnahmen verringern das Risiko eines unbeabsichtigten Starts des Werkzeugs.
- Bewahren Sie ungenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf und gestatten Sie Personen, die mit dem Werkzeug oder diesen Anweisungen nicht vertraut sind, nicht, das Werkzeug zu benutzen. Elektrowerkzeuge sind in den Händen ungeschulter Benutzer gefährlich.
- Warten Sie Elektrowerkzeuge und Zubehör. Prüfen Sie auf Fehlausrichtung oder Verklemmen beweglicher Teile, Bruchstellen und andere Bedingungen, die die Funktion des Werkzeugs beeinträchtigen könnten. Lassen Sie beschädigte Werkzeuge vor der Verwendung reparieren. Viele Unfälle werden durch schlecht gewartete Werkzeuge verursacht.
- Verwenden Sie das Elektrowerkzeug, Zubehör und Werkzeuge gemäß diesen Anweisungen unter Berücksichtigung der Arbeitsbedingungen und der auszuführenden Arbeiten. Der unsachgemäße Gebrauch des Werkzeugs kann zu gefährlichen Situationen führen.
- Halten Sie Griffe und Griffbereiche trocken, sauber und frei von Öl und Fett. Rutschige Griffe können zu unsicherem Umgang und Kontrollverlust führen.
- Betreiben Sie das Produkt nicht an Orten, an denen Gegenstände eingeklemmt werden und vom Produkt ausgeworfen werden könnten. Ausgeworfene Gegenstände können schwere Verletzungen und/oder Sachschäden verursachen.
- Schalten Sie das Produkt aus und stellen Sie sicher, dass alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind, bevor Sie es ablegen.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt mit den Händen zu stoppen.
- Halten Sie das Produkt immer an den vorgesehenen Griffen fest.
- Betreiben Sie das Produkt nur bei Tageslicht.
- Achten Sie darauf, stets das Gleichgewicht zu halten.
- Laufen Sie nicht mit dem Produkt.
- Stellen Sie sicher, dass die Lüftungsöffnungen frei von Ablagerungen sind.
- Legen Sie das Werkzeug erst ab, wenn das Zubehör vollständig zum Stillstand gekommen ist.
- Führen Sie das Werkzeug nicht im laufenden Betrieb an Ihrer Seite. Der Kontakt mit rotierenden Teilen könnte Ihre Kleidung erfassen und Sie verletzen.
- Beachten Sie, dass Drahtborsten auch bei normalem Betrieb aus dem Pinsel herausfallen können. Vermeiden Sie übermäßigen Druck, um eine Überlastung der Borsten zu verhindern. Die Drahtborsten sind scharf und können dünne Kleidung oder die Haut leicht durchdringen.

SYMBOLIK 4

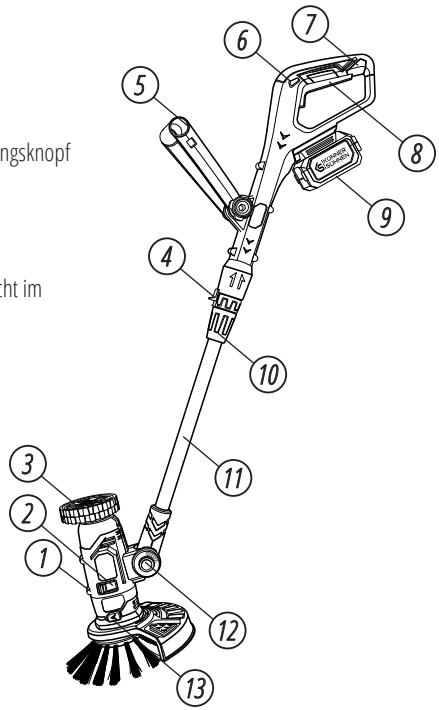
Einige der folgenden Symbole können auf diesem Produkt verwendet werden. Bitte studieren Sie sie und lernen Sie ihre Bedeutung. Eine korrekte Interpretation dieser Symbole ermöglicht Ihnen, das Produkt besser und sicherer zu bedienen.

	Lesen Sie alle Sicherheitswarnungen und Anweisungen. Die Nichtbeachtung der Warnungen und Anweisungen kann zu elektrischen Schlägen, Feuer und/oder schweren Verletzungen führen.
	Gemäß den relevanten Richtlinien genehmigt.
	Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung. Die wichtigsten sind Schutzbrillen oder noch besser Gesichtsschutz, Gehörschutz, Schutzhelm, Schnittschutzbekleidung und Sicherheitsschuhe mit rutschfesten Sohlen.
	Achten Sie auf herumfliegende Objekte. Halten Sie Unbeteiligte fern vom Arbeitsbereich.

	Halten Sie die Ausrüstung fern von Ihrer Umgebung. Halten Sie Unbeteiligte fern vom Arbeitsbereich.
	Verwenden Sie das Gerät nicht im Regen oder lassen Sie es während des Regens nicht im Freien stehen
	Garantierter schallleistungspegel.
	Entsorgen Sie das Altprodukt gemäß lokalen Vorschriften.

GESAMTANSICHT UND BESTANDTEILE 5

1. Motorgehäuse
2. Verriegelungsschalter
3. Rad
4. Schieber für drehbaren Kopf
5. Rutschfester Gummigriff mit Schalterentriegelungsknopf
6. Sicherheitsschalter
7. Gummierter Antirutschgriff
8. EIN/AUS-Schalter
9. Lithium Batterie (Akku sowie Ladegerät sind nicht im Lieferumfang enthalten).
10. Höhenverstellbarer Kragen
11. Teleskoprohr
12. Drehmanschette für Kantenschnitt
13. Verriegelungsknopf
14. Unkrautbürste
15. Austauschkopf für Kunststoffklingen
16. Austauschkopf für Nylonfaden
17. Rasentrimmerkopf
18. Kunststoffklingen
19. Fugenreinigerkopf
20. 110-mm-Metallscheibenbürste
21. Inbusschlüssel (3 mm, 4 mm)
22. 110-mm-Kunststoffscheibenbürste

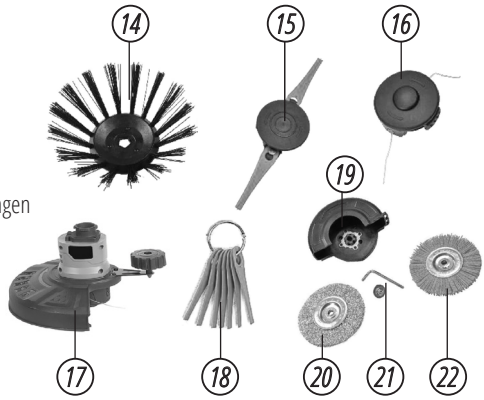


WICHTIG!

Der Hersteller behält sich das Recht vor, Änderungen am Inhalt der Verpackung, Design und Aufbau der Produkte zu machen. Die Abbildungen in der Betriebsanleitung sind schematisch dargestellt und können sich von realen Baugruppen und Aufschriften auf dem Gerät unterscheiden.

INHALTSLISTE DES PAKETS

- 1 × 20V Akku-Trimmer-Basiseinheit
- 1 × Unkrautbürstenkopf
- 1 × Rasentrimmerkopf
- 1 × Fugenreinigerkopf
- 1 × 10 Kunststoffklingen mit Halterung
- 1 × Gehäuse für Spulen und Kunststoffklingen (für den Trimmer)
- 1 × 110-mm-Metallscheibenbürste (alternativ)
- 1 × Inbusschlüssel 3 mm
- 1 × Inbusschlüssel 4 mm



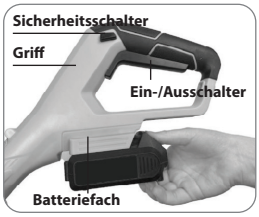
TECHNISCHE DATEN 6

Modell	KS MFT-20V
Nennspannung	DC 20V
Batteriekapazität	2,0 – 4,0 Ah
Akku und Ladegerät	nicht im Lieferumfang enthalten
Maximale Schnittbreite (Nylonfaden)	250 mm
Maximale Schnittbreite (Schneidscheibe)	220 mm
Fadenlänge	2 × 2m
Fadendurchmesser	1,6 mm
Leerlaufdrehzahl des Rasentrimmers	8000 rpm
Leerlaufdrehzahl des Unkrautreinigers	2400 rpm
Leerlaufdrehzahl des Fugenreinigers	2400 rpm
Schallpegel (Lwa)	96 dB
Abmessungen Brutto (L×B×H)	976×280×222 mm
Nettogewicht	3,8 kg

BETRIEB 7

STARTEN UND STOPPEN DES GARTENGERÄTS (Abb 1)

Abb. 1



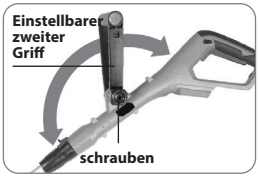
Bevor Sie das Gartengerät einschalten oder verwenden, stellen Sie sicher, dass alle Komponenten sicher verbunden sind, keine Zubehörwerkzeuge (Inbusschlüssel) am Gerät verbleiben, der Teleskopgriff fixiert ist und der Akku geladen ist.

• Um den Rasentrimmer einzuschalten, setzen Sie den Akku in den Akkuschacht ein. Drücken Sie den Sicherheitsschalter und ziehen Sie den Ein-/Ausschalter nach oben in Richtung Griff. Solange Sie den Ein-/Ausschalter gedrückt halten, läuft das Gerät.

• Der Sicherheitsschalter muss nur zum Einschalten gedrückt werden und kann anschließend losgelassen werden. Zum Ausschalten des Gartengeräts lassen Sie einfach den Ein-/Ausschalter los.

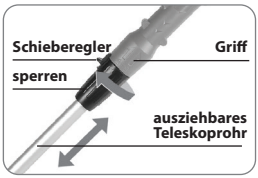
EINSTELLMÖGLICHKEITEN

Abb. 2



Höhenverstellung des Teleskoprohrs (Abb. 3): Um das Teleskoprohr auf die gewünschte Höhe anzupassen, drehen Sie die Verriegelung im Uhrzeigersinn. Ziehen Sie das Teleskoprohr heraus und sichern Sie es, indem Sie die Verriegelung wieder gegen den Uhrzeigersinn drehen. Durch Vorschieben des Schiebers und gleichzeitiges Drehen des Griffs kann dieser um 90° gedreht werden. Diese Funktion ist besonders beim Trimmen nützlich.

Abb. 3

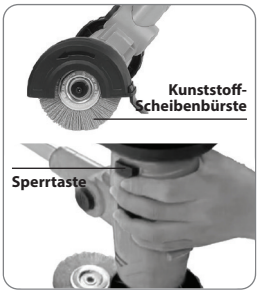


Einstellung des zweiten Griffs (Abb. 2): Der zweite Griff kann nach oben oder unten um bis zu 180° entsprechend der individuellen Vorlieben eingestellt werden. Lösen Sie dazu die Schraube an der Seite des Griffs, schieben Sie den Griff in die gewünschte Position und sichern Sie ihn, indem Sie die Schraube wieder festziehen.

WARNUNG! **Stellen Sie sicher, dass die Zähne am unteren Ende des Griffs vollständig ineinandergreifen, bevor Sie die Schraube erneut anziehen.**

FUGENREINIGER

Abb. 4



Der Trimmer wird mit der Kunststoffscheibenbürste (Abb. 4) geliefert, die bereits montiert ist. Sie können zwischen einer Metallreinigungsscheibe und einer Nylonreinigungsscheibe wählen, je nach Aufgabe und Arbeitsfläche.

Verwenden Sie diesen Reinigungskopf für die Fugen zwischen Pflastersteinen, Platten, indischem Sandstein und anderen Außenbelägen.

Dieser Reinigungskopf kann auch für die Reinigung der Oberflächen von Außenbelägen verwendet werden. Wir empfehlen jedoch, zunächst eine kleine Fläche testweise zu reinigen, um sicherzustellen, dass die Oberfläche nicht beschädigt oder markiert wird.

WECHSEL DER SCHEIBENBÜRSTEN

WARNUNG! **Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist und der Akku vor und während der folgenden Schritte entfernt wurde!**

Drücken und halten Sie die Verriegelungstaste (Abb. 4) an der Seite des Fugenreinigerkopfes.

Setzen Sie den passenden Inbusschlüssel in die Befestigungsmutter ein und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, um sie zu lösen.

Entfernen Sie die Schraube und Unterlegscheibe, gefolgt von der Reinigungsscheibe.

Setzen Sie die alternative Reinigungsscheibe ein, befestigen Sie die Schraube und Unterlegscheibe und drehen Sie sie mit dem Inbusschlüssel gegen den Uhrzeigersinn, bis sie fest sitzt.

WECHSEL DER KOPFEINHEITEN

WARNUNG! **Stellen Sie sicher, dass der Akku entfernt ist, bevor Sie die Kopfeinheiten wechseln!**

Um die aktuelle Kopfeinheit zu lösen, drücken Sie die Verriegelungstaste (Abb. 5) vollständig nach links und dann wieder nach rechts. Halten Sie die Kopfeinheit dabei, damit sie nicht herunterfällt und beschädigt wird.

Um eine neue Kopfeinheit zu installieren, richten Sie die Kopfeinheit am Hauptgehäuse aus (sodass der Verriegelungsschalter und die Verriegelungstaste auf derselben Seite der Einheit liegen) und drücken Sie, bis sie sicher einrastet.

Abb. 5

Abb. 6

UNKRAUTREINIGER

Verwenden Sie diesen Reinigungskopf, um Unkraut, Moos und Schmutz rund um den Garten und Außenböden zu entfernen.

WECHSEL DER REINIGUNGSBÜRSTE

VORSICHT - GEFAHR!

Stellen Sie sicher, dass der Akku entfernt ist, bevor Sie die Reinigungsbürste wechseln!

Drücken und halten Sie die Verriegelungstaste (Abb. 6) an der Seite der Unkrautreiniger-Kopfeinheit.

Setzen Sie den passenden Inbusschlüssel in die Befestigungsmutter ein und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, um sie zu lösen.

Entfernen Sie die Schraube und Unterlegscheibe, gefolgt von der Reinigungsbürste. Setzen Sie die Ersatz-Reinigungsbürste ein, befestigen Sie die Schraube und Unterlegscheibe und drehen Sie sie mit dem Inbusschlüssel gegen den Uhrzeigersinn, bis sie fest sitzt.

Setzen Sie den Akku wieder ein – das Gerät ist nun einsatzbereit!

RASENTRIMMER

Verwenden Sie diesen Rasentrimmerkopf, um mühelos Rasenkanten zu schneiden, unerwünschtes Unkraut zu kontrollieren und präzise Trimmarbeiten auszuführen. Die Pflanzen-Schutzbügel schützen wertvolle Pflanzen während des Betriebs.

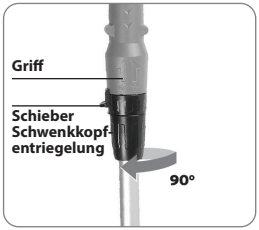
Der Trimmer kann in zwei Modi betrieben werden:

1. Rasentrimm-Modus: Für beste Ergebnisse halten Sie den Trimmerkopf parallel und knapp über dem Boden. Falls erforderlich, kann die Kopfeinheit in den gewünschten Winkel eingestellt werden. Drücken und halten Sie die Kopfwinkel-Einstelltaste (Abb. 7), stellen Sie den gewünschten Winkel ein und lassen Sie die Taste los. Beachten Sie, dass der Pfeil immer auf eine der Positionsmarkierungen zeigen sollte und die Einstelltaste hörbar und sichtbar einrastet.

2. Rasenkanten-Modus: Um das Werkzeug als Kantenschneider zu verwenden, bewegen Sie die Drehkopffreigabe (Abb. 7) nach vorne und drehen Sie gleichzeitig den Griff, sodass er sich um 90° dreht.

Abb. 7

Standardfunktion



Rasenkantenfunktion

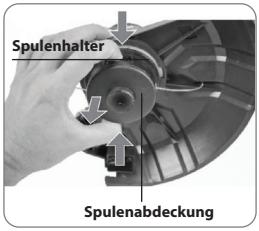
AUSTAUSCH DER NYLONSPULE (Abb. 8)

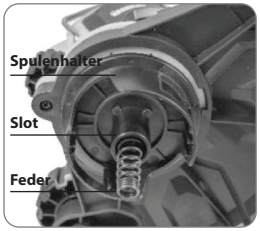
VORSICHT - GEFAHR! **Zu Ihrer eigenen Sicherheit entfernen Sie den Akku, bevor Sie den Nylonfaden einstellen!**

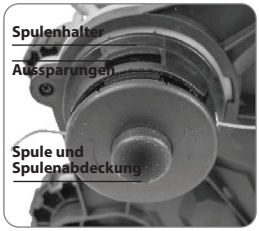
Um die Spule mit Nylonfaden zu ersetzen oder den austauschbaren Kopf mit Kunststoffklingen zu verwenden, führen Sie die folgenden Schritte aus:

1. Auf der Spulenabdeckung befinden sich zwei markierte Punkte, die einander gegenüberliegen. Drücken Sie beide Punkte gleichzeitig und ziehen Sie die Spulenabdeckung vom fest montierten Spulenhalter, wie unten dargestellt.
2. Entfernen Sie die Spule.
3. Stellen Sie vor dem Anbringen der neuen Spule mit der Spulenabdeckung sicher, dass die Feder korrekt in den Federplatz eingesetzt ist. Das etwas breitere Ende der Feder sollte in die Aussparung am Spulenhalter passen.
4. Setzen Sie nun die neue Spule zusammen mit der Spulenabdeckung in die Aussparungen des Spulenhalters ein. Sobald alles richtig sitzt und die Spulenabdeckung eingerastet ist, können Sie mit der Arbeit beginnen.

Abb. 8





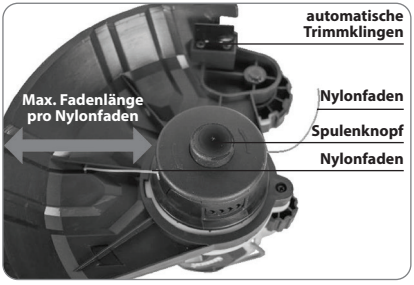


EINSTELLEN DES NYLONFADENS (Abb. 9)

WICHTIG! **Dieser Vorgang ist sehr wichtig und muss in regelmäßigen Abständen wiederholt werden!**

VORSICHT - GEFAHR! **Zu Ihrer eigenen Sicherheit entfernen Sie den Akku, bevor Sie den Nylonfaden einstellen!**

Abb. 9



Der Nylonfaden nutzt sich während des Betriebs ab, und die Fadenlänge muss regelmäßig überprüft werden. Sie können die Fadenlänge manuell oder automatisch anpassen!

Manuell: Drücken Sie die Spulentaste mit einer Hand und ziehen Sie die Fadenenden nacheinander auf die gewünschte Länge. Lassen Sie die Taste los, wenn Sie die Fadenlänge angepasst haben. Falls die Fadenlänge etwas zu lang wird, wird sie automatisch auf die passende Länge gekürzt, wenn das Gerät gestartet wird. Dies geschieht durch die Klinge in der Nähe des Führungsrads.

Automatisch: Während des Betriebs können Sie die Fadenlänge jederzeit automatisch verlängern, indem Sie das laufende Gerät kurz mit der Spulentaste gegen den Boden drücken. Durch das Drücken gegen den Boden und den laufenden Motor wird der Faden automatisch von der Spule abgewickelt.

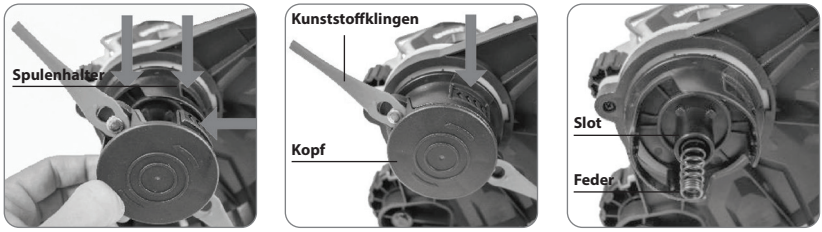
WARNUNG! **Achtung: Wenn Sie den Rasentrimmer zu lange gegen den Boden drücken, läuft die Spule schnell leer!**

ERSETZEN DES NYLONFADENS DURCH KUNSTSTOFFKLINGEN

VORSICHT - GEFAHR! **Zu Ihrer eigenen Sicherheit entfernen Sie den Akku, bevor Sie die Spulen wechseln.**

1. Entfernen Sie die Spule zusammen mit der Spulenabdeckung.
2. Nehmen Sie den austauschbaren Kopf für die Kunststoffklingen mit zwei vormontierten Kunststoffklingen.
3. Überprüfen Sie, ob beide Kunststoffklingen sicher befestigt sind.
4. Stellen Sie sicher, dass die Feder noch korrekt in ihrem Schlitz positioniert ist! Falls die Feder nicht eingesetzt oder verschoben ist, setzen Sie sie wieder ein!
5. Setzen Sie dann den austauschbaren Kopf mit den „markierten Punkten" in die Aussparungen (siehe Pfeile) des Spulenhalters ein. Sobald alles korrekt sitzt und der austauschbare Kopf eingerastet ist, können Sie mit der Arbeit beginnen.

Abb. 10



Ersetzen der Kunststoffklingen (Abb. 10) am austauschbaren Spulenkopf: So wechseln Sie die Kunststoffklingen am austauschbaren Spulenkopf ganz einfach. Sie müssen den austauschbaren Kopf hierfür nicht entfernen. Achten Sie jedoch stets darauf, dass der Akku entfernt ist, bevor Sie die Klingen wechseln!

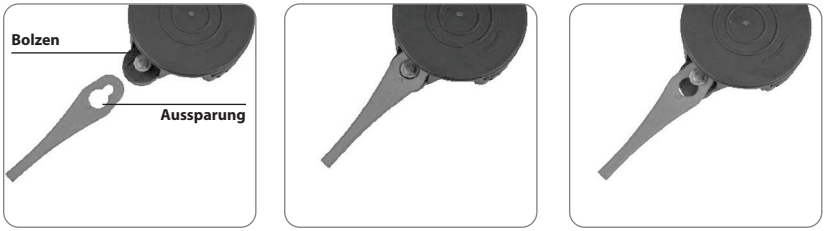
Nehmen Sie eine der Kunststoffklingen, die bereits am austauschbaren Kopf befestigt ist, und schieben Sie sie in Richtung des austauschbaren Kopfes.

Dadurch wird die Kunststoffklinge zunächst aus dem austauschbaren Kopf gelöst. Ziehen Sie dann den Einsatz nach oben (weg vom austauschbaren Kopf), um ihn zu entfernen.

Um eine neue Kunststoffklinge am austauschbaren Kopf zu befestigen, setzen Sie diese (wie in den untenstehenden Abbildungen gezeigt) auf den „Bolzen" und die größere Aussparung und ziehen Sie sie „weg" vom austauschbaren Kopf, um sie zu verriegeln.

Das Ersetzen der Kunststoffklinge (Abb. 11) am austauschbaren Kopf kann wie folgt durchgeführt werden:

Abb. 11



Aufsetzen Wegziehen

REINIGUNG UND WARTUNG 8

• Reinigen Sie regelmäßig den Lüftungsschlitz Ihres Werkzeugs mit einer weichen Bürste oder einem trockenen Tuch.

• Reinigen Sie regelmäßig den Schneidfaden und die Spule mit einer weichen Bürste oder einem trockenen Tuch.

• Verwenden Sie regelmäßig einen stumpfen Schaber, um Gras und Schmutz von der Unterseite des Schutzes zu entfernen.

GARANTIEBEDINGUNGEN 9

Neben der gesetzlichen Gewährleistung seitens Verkäufer, bietet **Könner & Söhnen** eine freiwillige Hersteller-Garantie auf ihre Produkte. Die Garantie beträgt 2 Jahre ab Herstellungsdatum und bezieht sich auf Mängel, die schon bei Übergabe der Ware an den Käufer vorgelegen haben. Als Nachweis für den Garantieanspruch gilt die Rechnung von einem unserer autorisierten Händler mit Kaufdatum.

Der gesetzliche Gewährleistungsanspruch soll beim Verkäufer geltend gemacht werden.

GEWÄHRLEISTUNG UND GARANTIE GILT NICHT IN DEN FOLGENDEN FÄLLEN:

- Garantie gilt nicht für Mängel, die infolge falscher Verwendung, Bedienung oder mangelhafter Wartung entstanden sind.
- Garantie gilt nicht für Sachmängel, die infolge einer natürlichen Abnutzung bzw. Verschleiß des Liefergegenstandes, oder seiner Teile entstanden sind.
- Garantie gilt nicht, wenn der Identifikationsaufkleber bzw. -Etiketten, Seriennummern fehlen.
- Garantie gilt nicht bei unsachmäßiger Verwendung des Artikels.
- Garantie gilt nicht beim Nichbeachten der Verwendungsanleitung des Artikels.
- Schäden, die beim Transport, oder durch eine äußere mechanische Einwirkung entstanden sind, sind nicht als ein Herstellerdefekt zu betrachten und unterliegen nicht der Garantie.

EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Nr. 219

Folgende Produkte wurden von uns mit den gelisteten Normen geprüft und entsprechen der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG, EMV-Richtlinie 2014/30/EG, Lärmrichtlinie 2000/14/EG.

Hersteller:	DIMAX INTERNATIONAL GmbH
Adresse:	Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Deutschland
Produkt:	Akku-Multitrimmer "Könner & Söhnen"
Typ / Modell:	KS MFT-20V

Die Erklärung basiert auf einer einzigen Bewertung einer Probe der vorgenannten Produkte. Sie beinhaltet keine Bewertung der gesamten Produktion und erlaubt nicht die Verwendung des Testlaborlogos. Der Hersteller sollte sicherstellen, dass alle Produkte in der Serienproduktion mit der in diesem Bericht aufgeführten Produktprobe übereinstimmen. Der zuständigen Behörde sollte der Antragsteller den gesamten technischen Bericht zur Verfügung stellen.

Angewandte EU-Verordnungen und Richtlinien:	Maschinenrichtlinie 2006/42/EG EMV-Richtlinie 2014/30/EG Lärmrichtlinie 2000/14/EG
Angewandte standards:	EN 62841-1:2015+A11:2022 EN ISO 12100:2010 EN 60335-1:2012+A11+A13+A1+A14+A2+A15 EN 50636-2-91:2014, EN IEC 55014-1:2021 EN IEC 55014-2:2021, EN ISO 3744: 1995 ISO 11094: 1991

2000/14/EG_2005/88/EG Annex VI

Für das Modell: KS MFT-20V

Lärm: gemessen Lwa= 93 dB (A), garantiert Lwa= 96 dB (A).

CE

23

Ausstellungsdatum: 2025-01-20

Ausstellungsort: Düsseldorf

Geschäftsführer: Fomin P.

DIMAX
International GmbH
Flinger Broich 203 40235 Düsseldorf
USt-ID DE296177274
koenner-soehnen.com

P. Fomin

Wir, DIMAX INTERNATIONAL GmbH, erklären hiermit, dass das Vorstehende den Richtlinien des Europäischen Parlaments und des Rates, der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG vom 17 Mai 2006, EMV-Richtlinie 2014/30/EG vom 26 Februar 2014, Lärmrichtlinie 2000/14/EG vom 8 Mai 2000 entspricht. Das obenstehende CE-Kennzeichen darf unter der Verantwortung des Herstellers verwendet werden. Nach Abschluss einer Konformitätserklärung und Einhaltung aller relevanten EG-Richtlinien.

KONTAKTDATEN

Deutschland:
Hergestellt unter Lizenz und Kontrolle der DIMAX International GmbH.

Importeur und Vertreter in Deutschland:
DIMAX International GmbHFlinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Deutschland. Produziert in VRC.

innovationtrade8@gmail.com
www.konner-sohnen.com

European Union:
Manufactured under license and control of DIMAX International GmbH,Flinger Broich 203, 40235 Duesseldorf,Germany.

Importer and representative in Netherlands DIMAX International Poland Ltd,Południowa 8 st, 05-0830 Stara Wieś, Poland. Assembled in PRC.

innovationtrade8@gmail.com
www.konner-sohnen.com

The United Kingdom:
Innovation Trade Ltd.,63/66 Hatton Garden Fifth Floor, Suite 23, London, EC1N 8LE, info.uk@dimaxgroup.de
Technical support
support.uk@dimaxgroup.de
konner-sohnen.com.uk

France:
Fabriqué sous licence et contrôle de DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Allemagne.

Importateur et représentant en France et en Belgique DIMAX International Poland Ltd, Południowa 8 st, 05-0830 Stara Wieś, Pologne. Assemblé en RPC.

innovationtrade8@gmail.com
www.konner-sohnen.fr

España:
Fabricado bajo licencia y control de DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Alemania.

Importador y representante en España de DIMAX International Poland Ltd, Południowa 8 st, 05-0830 Stara Wieś, Polonia.
Ensamblado en la República Popular China.
innovationtrade8@gmail.com
www.konner-sohnen.es

Polska:
Wyprodukowano na licencji i pod kontrolą DIMAX International GmbH,Flinger Broich 203, 40235 Duesseldorf, Niemcy.

Importer i przedstawiciel w Polsce:
DIMAX International Poland Sp.z o. o. ul. Południowa 8, 05-0830 Stara Wieś, Polska. Zmontowany w CRL.

innovationtrade8@gmail.com
www.konner-sohnen.pl

Україна:
Виготовлено за ліцензією та під контролем DIMAX International GmbH,Flinger Broich 203, 40235 Дюссельдорф, Німеччина.

Імпортер та представник в Україні:
ТОВ "ТЕХНО ТРЕЙД КС"вул. Електротехнічна 47, 02232, м. Київ, Україна. Змонтовано в КНР

www.konner-sohnen.com.ua